

Quick Start Guide

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN



2A-KT

Classic Leveling Amplifier with Vacuum Tubes,
Optical Attenuator and Midas Transformers

EN

EN Important Safety Instructions

ES

FR



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock.

Use only high-quality professional speaker cables with ¼" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.



This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.



This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

**Caution**

To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

**Caution**

To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

**Caution**

These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

**Warning**

Please refer to the information on the exterior of bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the device.

1. Please read and follow all instructions and warnings.
2. Keep the apparatus away from water (except for outdoor products).
3. Clean only with dry cloth.
4. Do not block ventilation openings. Do not install in a confined space. Install only according to manufacturer's instructions.
5. Protect the power cord from damage, particularly at plugs and appliance socket.
6. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

7. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other (only for USA and Canada). A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.

8. Protect the power cord from damage, particularly at plugs and appliance socket.

9. Use only attachments and accessories recommended by the manufacturer.



10. Use only specified carts, stands, tripods, brackets, or tables. Use caution to prevent tip-over when moving the cart/apparatus combination.

11. Unplug during storms, or if not in use for

a long period.

12. Only use qualified personnel for servicing, especially after damage.

13. The apparatus with protective earthing terminal shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

14. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.

15. Avoid installing in confined spaces like bookcases.

16. Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.

17. Operating temperature range 5° to 45°C (41° to 113°F).

LEGAL DISCLAIMER

Music Tribe accepts no liability for any loss which may be suffered by any person who relies either wholly or in part upon any description, photograph, or statement contained herein. Technical specifications, appearances and other information are subject to change without notice. All trademarks are the property of their respective owners. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones and Coolaudio are trademarks or registered trademarks of Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 All rights reserved.

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding Music Tribe's Limited Warranty, please see complete details online at community.musictribe.com/support.

ES Instrucciones de seguridad

Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.



Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

**Atención**

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

**Atención**

Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

**Atención**

Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

**Advertencia**

Consulte la información en el exterior del recinto inferior para obtener información eléctrica y de seguridad antes de instalar u operar el dispositivo.

1. Por favor, lea y siga todas las instrucciones y advertencias.
2. Mantenga el aparato alejado del agua (excepto para productos diseñados para uso en exteriores).
3. Limpie solo con un paño seco.
4. No obstruya las aberturas de ventilación. No instale en un espacio confinado. Instale solo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

5. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.

6. No lo instale cerca de fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.

7. No anule el propósito de seguridad del enchufe polarizado o del tipo con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, una más ancha que la otra (solo para EE. UU. y Canadá). Un enchufe con toma de tierra tiene dos clavijas y una tercera clavija de toma de tierra. La clavija ancha o la tercera clavija se proporcionan para su seguridad. Si el enchufe suministrado no encaja en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma obsoleta.

8. Proteja el cable de alimentación contra daños, especialmente en los enchufes y en el tomacorriente del aparato.

9. Utilice solo accesorios y accesorios recomendados por el fabricante.



10. Utilice solo carritos, soportes, trípodes, soportes o mesas especificados. Tenga cuidado para evitar que el carro/ combinación de aparatos se vuelque al moverlo.

11. Desenchufe durante tormentas o si no se utiliza durante un largo período.

12. Solo utilice personal cualificado para el servicio, especialmente después de daños.

13. El aparato con terminal de puesta a tierra protectora debe conectarse a un tomacorriente de red con una conexión de puesta a tierra protectora.

14. Cuando se utilice el enchufe de red o un acoplador de aparatos como dispositivo de desconexión, el dispositivo de desconexión debe seguir siendo fácilmente operable.

15. Evite la instalación en espacios confinados como estanterías.

16. No coloque fuentes de llama desnuda, como velas encendidas, en el aparato.

17. Rango de temperatura de funcionamiento de 5° a 45°C (41° a 113°F).

NEGACIÓN LEGAL

Music Tribe no admite ningún tipo de responsabilidad por cualquier daño o pérdida que pudiera sufrir cualquier persona por confiar total o parcialmente en la descripciones, fotografías o afirmaciones contenidas en este documento. Las especificaciones técnicas, imágenes y otras informaciones contenidas en este documento están sujetas a modificaciones sin previo aviso. Todas las marcas comerciales que aparecen aquí son propiedad de sus respectivos dueños. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, Behringer, Bugera, Aston Microphones y Coolaudio son marcas comerciales o marcas registradas de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Reservados todos los derechos.

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de Music Tribe, consulte online toda la información en la web community.musictribe.com/support.

FR Consignes de sécurité

Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.

**Attention**

Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entretien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.

**Attention**

Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.

**Attention**

Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).

**Attention**

Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

**Avertissement**

Veillez vous référer aux informations situées à l'extérieur du boîtier inférieur pour obtenir les renseignements électriques et de sécurité avant d'installer ou d'utiliser l'appareil.

1. Veuillez lire et suivre toutes les instructions et avertissements.
2. Éloignez l'appareil de l'eau (sauf pour les produits conçus pour une utilisation en extérieur).
3. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
4. Ne bloquez pas les ouvertures de ventilation. N'installez pas dans un espace confiné. Installez uniquement selon les instructions du fabricant.
5. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.

6. N'installez pas près de sources de chaleur telles que radiateurs, registres de chaleur, cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.

7. Ne contrecarrez pas le but de sécurité de la fiche polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée a deux lames, l'une plus large que l'autre (uniquement pour les États-Unis et le Canada). Une fiche de type mise à la terre a deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'adapte pas à votre prise, consultez un électricien pour remplacer la prise obsolète.

8. Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages, en particulier au niveau des fiches et de la prise de l'appareil.

9. Utilisez uniquement des accessoires et des pièces recommandés par le fabricant.



10. Utilisez uniquement des chariots, des supports, des trépieds, des supports ou des tables spécifiés. Faites attention pour éviter le renversement lors du déplacement de la

combinaison chariot/appareil.

11. Débranchez pendant les tempêtes ou si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période.
12. Utilisez uniquement du personnel qualifié pour l'entretien, surtout après des dommages.
13. L'appareil avec une borne de mise à la terre protectrice doit être connecté à une prise secteur avec une connexion de mise à la terre protectrice.
14. Lorsque la fiche secteur ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion, le dispositif de déconnexion doit rester facilement utilisable.
15. Évitez l'installation dans des espaces confinés comme des bibliothèques.
16. Ne placez pas de sources de flamme nue, telles que des bougies allumées, sur l'appareil.
17. Plage de température de fonctionnement de 5° à 45°C (41° à 113°F).

DÉNI LÉGAL

Music Tribe ne peut être tenu pour responsable pour toute perte pouvant être subie par toute personne se fiant en partie ou en totalité à toute description, photographie ou affirmation contenue dans ce document. Les caractéristiques, l'apparence et d'autres

EN

ES

FR

informations peuvent faire l'objet de modifications sans notification. Toutes les marques appartiennent à leurs propriétaires respectifs. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones et Coolaudio sont des marques ou marques déposées de Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Tous droits réservés.

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de Music Tribe, consultez le site Internet community.musictribe.com/support.

FR

DE

PT

IT

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht

Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Dieses Symbol weist Sie immer dann darauf hin, wenn es erscheint, dass im Inneren des Gehäuses gefährliche unisolierte Spannung vorhanden ist – eine Spannung, die ausreichend sein kann, um ein Stromschlagrisiko darzustellen.



Dieses Symbol weist Sie an jeder Stelle, an der es erscheint, auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen in der beiliegenden Literatur hin. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung

Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder

tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung

Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.



Achtung

Bitte beachten Sie die Informationen auf der Außenseite der unteren Abdeckung bezüglich elektrischer und sicherheitstechnischer Hinweise, bevor Sie das Gerät installieren oder in Betrieb nehmen.

- Bitte lesen Sie alle Anweisungen und Warnhinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese.
- Halten Sie das Gerät von Wasser fern (außer bei Produkten für den Außenbereich).
- Reinigen Sie nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie nicht die Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät nicht in einem engen Raum und nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizregistern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Heben Sie nicht den Sicherheitszweck des polarisierten oder geerdeten Steckers auf. Ein polarisierter Stecker hat zwei Klingen, von denen eine breiter ist als die andere (nur für USA und Kanada). Ein geerdeter Stecker hat zwei Klingen und einen dritten Erdungszapfen. Die breite Klinge oder der dritte Zapfen dienen Ihrer Sicherheit. Wenn der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, konsultieren Sie einen Elektriker, um die veraltete Steckdose zu ersetzen.
- Schützen Sie das Netzkabel vor Beschädigungen, insbesondere an Steckern und Gerätebuchsen.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene Anbaugeräte und Zubehörteile.



10. Verwenden Sie nur spezifizierte Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie darauf, dass der Wagen/Geräte-Kombination beim Bewegen nicht umkippt.

11. Ziehen Sie bei Gewittern oder bei längerer Nichtbenutzung den Stecker.

12. Lassen Sie nur qualifiziertes Personal für Wartungsarbeiten arbeiten, besonders nach Beschädigungen.

13. Das Gerät mit schützendem Erdungsterminal muss an eine Steckdose mit schützender Erdungsverbinding angeschlossen werden.

14. Wenn der Netzstecker oder ein Gerätekuppler als Trennvorrichtung verwendet wird, muss die Trennvorrichtung leicht bedienbar bleiben.

15. Vermeiden Sie die Installation in engen Räumen wie Bücherregalen.

16. Platzieren Sie keine offenen Flammenquellen, wie brennende Kerzen, auf dem Gerät.

17. Betriebstemperaturbereich von 5°C bis 45°C (41°F bis 113°F).

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Music Tribe übernimmt keine Haftung für Verluste, die Personen entstanden sind, die sich ganz oder teilweise auf hier enthaltene Beschreibungen, Fotos oder Aussagen verlassen haben. Technische Daten, Erscheinungsbild und andere Informationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Alle Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones und Coolaudio sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle Rechte vorbehalten.

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von Music Tribe gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter community.musictribe.com/support.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que apareça, alerta para a presença de tensão perigosa não isolada dentro do invólucro - uma tensão que pode ser suficiente para constituir um risco de choque.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque eléctrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques eléctricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificados. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.



Aviso

Consulte as informações na parte externa do invólucro inferior para obter informações elétricas e de segurança antes de instalar ou operar o dispositivo.

- Por favor, leia e siga todas as instruções e advertências.
- Mantenha o aparelho longe da água (exceto para produtos destinados a uso externo).
- Limpe apenas com um pano seco.
- Não obstrua as aberturas de ventilação. Não instale em espaços confinados. Instale apenas de acordo com as instruções do fabricante.
- Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.
- Não instale próximo a fontes de calor, como radiadores, registros de calor, fogões ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
- Não desfaça a finalidade de segurança da tomada polarizada ou do tipo com aterramento. Uma tomada polarizada possui duas lâminas, sendo uma mais larga que a outra (apenas para EUA e Canadá). Uma tomada com aterramento possui duas lâminas e uma terceira ponta de aterramento. A lâmina larga ou a terceira ponta são fornecidas para sua segurança. Se o plug fornecido não se encaixa na sua tomada, consulte um electricista para substituir a tomada obsoleta.
- Proteja o cabo de alimentação contra danos, especialmente nos plugs e na tomada do aparelho.
- Use apenas acessórios e equipamentos recomendados pelo fabricante.



10. Use apenas carrinhos, suportes, tripés, suportes ou mesas especificados. Tenha cuidado para evitar tombamentos ao mover a combinação carrinho/aparelho.

11. Desconecte durante tempestades ou se não estiver em uso por um longo período.

12. Use apenas pessoal qualificado para serviços, especialmente após danos.

13. O aparelho com terminal de aterramento protetor deve ser conectado a uma tomada de corrente com conexão de aterramento protetor.

14. Quando o plugue de corrente ou um acoplador de aparelho é usado como dispositivo de desconexão, o dispositivo de desconexão deve permanecer prontamente operável.

15. Evite instalar em espaços confinados, como estantes.

16. Não coloque fontes de chama nua, como velas acesas, no aparelho.

17. Faixa de temperatura de operação de 5°C a 45°C (41°F a 113°F).

LEGAL RENUNCIANTE

O Music Tribe não se responsabiliza por perda alguma que possa ser sofrida por qualquer pessoa que dependa, seja de maneira completa ou parcial, de qualquer descrição, fotografia, ou declaração aqui contidas. Dados técnicos, aparências e outras informações estão sujeitas a modificações sem aviso prévio. Todas as marcas são propriedade de seus respectivos donos. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones e Coolaudio são marcas ou marcas registradas do Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Todos direitos reservados.

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do Music Tribe, favor verificar detalhes na íntegra através do website community.musictribe.com/support.

IT Informazioni importanti



Attenzione

I terminali contrassegnati da questo simbolo conducono una corrente elettrica di magnitudine sufficiente a costituire un rischio di scossa elettrica. Utilizzare solo cavi per altoparlanti professionali di alta qualità con jack sbilanciati da 6,35mm. o connettori con blocco a rotazione. Tutte le altre installazioni o modifiche devono essere eseguite esclusivamente da personale qualificato.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, avverte della presenza di una tensione pericolosa non isolata all'interno dello chassis, tensione che può essere sufficiente per costituire un rischio di scossa elettrica.



Attenzione

Questo simbolo, ovunque appaia, segnala importanti istruzioni operative e di manutenzione nella documentazione allegata. Si invita a leggere il manuale.



Attenzione

Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio superiore (o la sezione posteriore). All'interno non ci sono parti riparabili dall'utente. Per la manutenzione rivolgersi a personale qualificato.



Attenzione

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio a pioggia e umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocciolio o schizzi di liquidi e nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, deve essere collocato sull'apparecchio.



Attenzione

Queste istruzioni di servizio sono destinate esclusivamente a personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche non eseguire interventi di manutenzione diversi da quelli contenuti nel manuale di istruzioni. Le riparazioni devono essere eseguite da personale di assistenza qualificato.



Attenzione

Consultare le informazioni sulla parte esterna dell'involo cro inferiore per ottenere informazioni elettriche e di sicurezza prima di installare o utilizzare il dispositivo.

- Si prega di leggere e seguire tutte le istruzioni e gli avvertimenti.
- Mantenere l'apparecchio lontano dall'acqua (tranne che per i prodotti destinati all'uso all'aperto).
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non ostruire le aperture di ventilazione. Non installare in spazi ristretti. Installare solo secondo le istruzioni del produttore.
- Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.
- Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, bocchette di calore, fornelli o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che producono calore.
- Non eludere lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o della spina con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lame di cui una più larga dell'altra (solo per USA e Canada). Una spina con messa a terra ha due lame e una terza spina di messa a terra. La lama larga o la terza spina sono fornite per la vostra sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla vostra presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
- Proteggere il cavo di alimentazione dai danni, soprattutto alle spine e alla presa dell'elettrodomestico.

FR

DE

PT

IT

9. Utilizzare solo accessori e attrezzature raccomandati dal produttore.



10. Utilizzare solo carrelli, supporti, treppiedi, staffe o tavoli specificati. Prestare attenzione per evitare il ribaltamento durante lo spostamento della combinazione carrello/apparecchio.

11. Scollegare durante le tempeste o se non viene utilizzato per un lungo periodo.

12. Utilizzare solo personale qualificato per la manutenzione, specialmente dopo danni.

13. L'apparecchio con terminale di messa a terra protettiva deve essere collegato a una presa di corrente con connessione di messa a terra protettiva.

14. Se la spina di rete o un accoppiatore dell'elettrodomestico viene utilizzato come dispositivo di disconnessione, il dispositivo di disconnessione deve rimanere facilmente utilizzabile.

15. Evitare l'installazione in spazi ristretti come librerie.

16. Non posizionare fonti di fiamma nuda, come candele accese, sull'apparecchio.

17. Intervallo di temperatura di funzionamento da 5°C a 45°C (da 41°F a 113°F).

NL Belangrijke veiligheidsvoorschriften



Waarschuwing

Aansluitingen die gemerkt zijn met het symbool voeren een zodanig hoge spanning dat ze een risico vormen voor elektrische schokken. Gebruik uitsluitend kwalitatief hoogwaardige, in de handel verkrijgbare luidsprekerkabels die voorzien zijn van ¼" TS stekkers. Laat uitsluitend gekwalificeerd personeel alle overige installatie- of modificatiehandelingen uitvoeren.



Dit symbool waarschuwt u, waar het ook verschijnt, voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde gevaarlijke spanning binnenin de behuizing - spanning die voldoende kan zijn om een risico op elektrische schokken te vormen.



Dit symbool wijst u altijd op belangrijke bedienings- en onderhoudsvoorschriften in de bijbehorende documenten. Wij vragen u dringend de handleiding te lezen.



Attentie

Verwijder in geen geval de bovenste afdekking (van het achterste gedeelte) anders bestaat er gevaar voor een elektrische schok. Het apparaat bevat geen te onderhouden onderdelen. Reparatiewerkzaamheden mogen uitsluitend door gekwalificeerd personeel uitgevoerd worden.



Attentie

Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken, dient u te voorkomen dat dit apparaat wordt blootgesteld aan regen en vocht. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan neerdruppelend of opsattend water en er mogen geen met water gevulde voorwerpen – zoals een vaas – op het apparaat worden gezet.



Attentie

Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend bedoeld voor gekwalificeerd onderhoudspersoneel. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u geen andere onderhoudshandelingen verrichten dan in de bedieningsinstructies vermeld staan. Reparatiewerkzaamheden mogen alleen uitgevoerd worden door gekwalificeerd onderhoudspersoneel.



Waarschuwing

Raadpleeg de informatie op de buitenkant van de onderste behuizing voor elektrische en veiligheidsinformatie voordat u het apparaat installeert of bedient.

1. Gelieve alle instructies en waarschuwingen zorgvuldig te lezen en op te volgen.
2. Houd het apparaat uit de buurt van water (behalve voor producten bedoeld voor gebruik buitenshuis).
3. Reinig alleen met een droge doek.

4. Blokkeer de ventilatieopeningen niet. Installeer niet in een afgesloten ruimte. Installeer alleen volgens de instructies van de fabrikant.

5. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.

6. Installeer niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren, warmte registers, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.

7. Hef het veiligheidsdoel van de gepolariseerde of geaarde stekker niet op. Een gepolariseerde stekker heeft twee pennen waarvan één breder is dan de andere (alleen voor de VS en Canada). Een geaarde stekker heeft twee pennen en een derde aardingspen. De brede pen of de derde pen zijn voor uw veiligheid. Als de meegeleverde stekker niet in uw stopcontact past, raadpleeg dan een elektricien om het verouderde stopcontact te vervangen.

8. Bescherm de voedingskabel tegen schade, vooral bij stekkers en het stopcontact van het apparaat.

9. Gebruik alleen accessoires en apparatuur die door de fabrikant worden aanbevolen.



10. Gebruik alleen gespecificeerde karren, stands, statieven, beugels of tafels. Wees voorzichtig om kantelen te voorkomen bij het verplaatsen van de kar/apparaatcombinatie.

11. Trek de stekker uit tijdens stormen of als het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.

12. Gebruik alleen gekwalificeerd personeel voor onderhoud, vooral na schade.

13. Het apparaat met een beschermende aardingsaansluiting moet worden aangesloten op een stopcontact met een beschermende aardingsverbinding.

14. Als de stekker van het stopcontact of een apparaatkoppeling als het ontkoppelingapparaat wordt gebruikt, moet het ontkoppelingapparaat gemakkelijk bedienbaar blijven.

15. Vermijd installatie in afgesloten ruimtes zoals boekenkasten.

16. Plaats geen open vlambronnen, zoals brandende kaarsen, op het apparaat.

17. Bedrijfstemperatuurbereik van 5°C tot 45°C (41°F tot 113°F).

WETTELIJKE ONTKENNING

Music Tribe aanvaardt geen aansprakelijkheid voor enig verlies dat kan worden geleden door een persoon die geheel of gedeeltelijk vertrouwt op enige beschrijving, foto of verklaring hierin. Technische specificaties, verschijningen en andere informatie kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd. Alle handelsmerken zijn eigendom van hun respectievelijke eigenaren. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones en Coolaudio zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alle rechten voorbehouden.

BEPERKTE GARANTIE

Voor de toepasselijke garantievoorwaarden en aanvullende informatie met betrekking tot de beperkte garantie van Music Tribe, zie de volledige details online op community.musictribe.com/support.

SE Viktiga säkerhetsanvisningar



Varning

Uttag markerade med symbolen leder elektrisk strömstyrka som är tillräckligt stark för att utgöra en risk för elchock. Använd endast högkvalitativa, kommersiellt tillgängliga högtalarkablar med förhåndsinstallerade ¼" TS-kontakter. All annan installering eller modifikation bör endast utföras av kompetent personal.



Denna symbol, var den än förekommer, varnar för närvaron av farlig, oisolerad spänning inuti höljet - spänning som kan vara tillräcklig för att utgöra en risk för stöt.



Den här symbolen hänvisar till viktiga punkter om användning och underhåll i den medföljande dokumentationen. Var vänlig och läs bruksanvisningen.



Försiktighet

Minska risken för elektriska stötar genom att aldrig ta av höljet upptill på apparaten (eller ta av baksidan). Inuti apparaten finns det inga delar som kan repareras av användaren. Endast kvalificerad personal får genomföra reparationer.



Försiktighet

För att minska risken för brand och elektriska stötar ska apparaten skyddas mot regn och fukt. Apparaten går inte utsättas för dropp eller spill och inga vattenbehållare som vaser etc. får placeras på den.



Försiktighet

Serviceinstruktionen är enbart avsedd för kvalificerad servicepersonal. För att undvika risker genom elektriska stötar, genomför inga reparationer på apparaten, vilka inte är beskrivna i bruksanvisningen. Endast kvalificerad fackpersonal får genomföra reparationerna.



Varning

Vänligen se informationen på utsidan av bottenhöljet för elektrisk och säkerhetsinformation innan du installerar eller använder enheten.

1. Vänligen läs och följ alla instruktioner och varningar noggrant.

2. Håll apparaten borta från vatten (utom för utomhusprodukter).

3. Rengör endast med en torr trasa.

4. Blockera inte ventilationsöppningarna. Installera inte i trånga utrymmen. Installera endast enligt tillverkarens anvisningar.

5. Skydda nätkabeln från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.

6. Installera inte nära värme källor som element, värmeregistrar, spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som producerar värme.

7. Förstör inte säkerhetsfunktionen hos den polariserade eller jordade kontakten. En polariserad kontakt har två blad varav ett är bredare än det andra (endast för USA och Kanada). En jordad kontakt har två blad och en tredje jordningsstift. Det breda bladet eller det tredje stiftet är till för din säkerhet. Om den medföljande kontakten inte passar i ditt uttag, kontakta en elektriker för att byta ut det föråldrade uttaget.

8. Skydda nätkabeln från skador, särskilt vid kontakter och apparatkontakten.

9. Använd endast tillbehör och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.



10. Använd endast specificerade vagnar, ställ, stativ, fästen eller bord. Var försiktig för att förhindra vältningsrisk när du flyttar vagnen/ apparatkombinationen.

11. Koppla ur under åskväder eller om enheten inte används under en längre tid.

12. Använd endast kvalificerad personal för service, särskilt efter skador.

13. Apparaten med skyddsjordanslutning ska anslutas till ett vägguttag med skyddsjordanslutning.

14. Om nätkontakten eller en apparatkoppling används som fränkopplingsanordning måste fränkopplingsanordningen vara lätt åtkomlig.

15. Undvik installation i trånga utrymmen som bokhyllor.

16. Placera inte öppna lågor, som tända ljus, på apparaten.

17. Drifttemperaturområde 5°C till 45°C (41°F till 113°F).

FRISKRIVNINGSKLAUSUL

Music Tribe tar inget ansvar för någon förlust som kan drabbas av någon person som helt eller delvis förlitar sig på någon beskrivning, fotografi eller uttalande som finns här. Tekniska specifikationer, utseenden och annan information kan ändras utan föregående meddelande. Alla varumärken tillhör respektive ägare. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones och Coolaudio är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Alla Rättigheter reserverade.

BEGRÄNSAD GARANTI

För tillämpliga garantivillkor och ytterligare information om Music Tribes begränsade garanti, se fullständig information online på community.musictribe.com/support.

PL Ważne informacje o bezpieczeństwie



Uwaga

Terminale oznaczone symbolem przeniósł wystarczająco wysokie napięcie elektryczne, aby stworzyć ryzyko porażenia prądem. Używaj wyłącznie wysokiej jakości fabrycznie przygotowanych kabli z zainstalowanymi wtyczkami ¼" TS. Wszystkie inne instalacje lub modyfikacje powinny być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowany personel techniczny.



Ten symbol, gdziekolwiek się pojawi, informuje Cię o obecności niez izolowanego niebezpiecznego napięcia wewnątrz obudowy - napięcia, które może stanowić ryzyko porażenia.



Ten symbol informuje o ważnych wskazówkach dotyczących obsługi i konserwacji urządzenia w dołączonej dokumentacji. Proszę przeczytać stosowne informacje w instrukcji obsługi.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem zabrania się zdejmowania obudowy lub tylnej ścianki urządzenia. Elementy znajdujące się we wnętrzu urządzenia nie mogą być naprawiane przez użytkownika. Naprawy mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel.



Uwaga

W celu wyeliminowania zagrożenia porażenia prądem lub zapalenia się urządzenia nie wolno wystawiać go na działanie deszczu i wilgotności oraz dopuszczać do tego, aby do wnętrza dostała się woda lub inna ciecz. Nie należy stawiać na urządzeniu napełnionych cieczą przedmiotów takich jak np. wazony lub szklanki.



Uwaga

Prace serwisowe mogą być wykonywane jedynie przez wykwalifikowany personel. W celu uniknięcia zagrożenia porażenia prądem nie należy wykonywać żadnych manipulacji, które nie są opisane w instrukcji obsługi. Naprawy wykonywane mogą być jedynie przez wykwalifikowany personel techniczny.

**Ostrzeżenie**

Przed zainstalowaniem lub uruchomieniem urządzenia prosimy zajrzeć do informacji umieszczonej na zewnętrznej części dolnej obudowy dotyczącej informacji elektrycznych i bezpieczeństwa.

1. Proszę przeczytać i ściśle przestrzegać wszystkich instrukcji i ostrzeżeń.
2. Trzymaj urządzenie z dala od wody (z wyjątkiem produktów przeznaczonych do użytku na zewnątrz).
3. Czyść tylko suchą szmatką.
4. Nie blokuj otworów wentylacyjnych. Nie instaluj w zamkniętym miejscu. Instaluj tylko zgodnie z instrukcjami producenta.
5. Zabezpiecz przewód zasilający przed uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.
6. Nie instaluj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, rejestratory ciepła, kuchenki lub inne urządzenia (w tym wzmocniacze), które generują ciepło.
7. Nie ulewaj celowo bezpieczeństwa wtyczki spolaryzowanej lub wtyczki z uziemieniem. Wtyczka spolaryzowana ma dwie wtyczki, z których jedna jest szersza niż druga (tylko dla USA i Kanady). Wtyczka z uziemieniem ma dwie wtyczki i trzeci bolc uziemiający. Szeroka wtyczka lub trzeci bolc są dostarczone dla Twojego bezpieczeństwa. Jeśli dostarczona wtyczka nie pasuje do Twojej gniazdka, skonsultuj się z elektrykiem w celu wymiany przestarzałego gniazdka.
8. Zabezpiecz przewód zasilający przed uszkodzeniem, zwłaszcza przy wtyczkach i gnieździe urządzenia.
9. Używaj tylko akcesoriów i dodatków zalecanych przez producenta.



10. Używaj tylko określonych wózków, stojaków, statywów, uchwytów lub stolików. Uważaj, aby uniknąć przewrócenia wózka/kombinacji urządzenia podczas przemieszczania.

11. Odłączaj w czasie burz lub jeśli urządzenie nie jest używane przez długi okres.

12. Korzystaj tylko z kwalifikowanego personelu do serwisowania, zwłaszcza po uszkodzeniach.

13. Urządzenie z zabezpieczonym terminalem uziemiającym powinno być podłączone do gniazdka sieciowego z połączeniem ochronnym.

14. Jeśli wtyczka sieciowa lub złącze urządzenia jest używane jako urządzenie odłączające, urządzenie odłączające powinno pozostać łatwo dostępne.

15. Unikaj instalacji w zamkniętych miejscach, takich jak biblioteczki.

16. Nie umieszczaj źródeł otwartego ognia, takich jak palące się świece, na urządzeniu.

17. Zakres temperatury pracy od 5°C do 45°C (od 41°F do 113°F).

ZASTRZEŻENIA PRAWNE

Music Tribe nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty, które mogą ponieść osoby, które polegają w całości lub w części na jakimkolwiek opisie, fotografii lub oświadczeniu zawartym w niniejszym dokumencie. Specyfikacje techniczne, wygląd i inne informacje mogą ulec zmianie bez powiadomienia. Wszystkie znaki towarowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Midas, Klark Teknik, Lab Gruppen, Lake, Tannoy, Turbosound, TC Electronic, TC Helicon, Behringer, Bugera, Aston Microphones i Coolaudio są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Music Tribe Global Brands Ltd. © Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 Wszystkie prawa zastrzeżone.

OGRANICZONA GWARANCJA

Aby zapoznać się z obowiązującymi warunkami gwarancji i dodatkowymi informacjami dotyczącymi ograniczonej gwarancji Music Tribe, zapoznaj się ze wszystkimi szczegółami w trybie online pod adresem community.musictribe.com/support.

JP**安全にお使いいただくために****注意**

感電の恐れがありますので、カバーやその他の部品を取り外したり、開けたりしないでください。高品質なプロ用スピーカーケーブル (1/4" TS 標準ケーブルおよびツイスト ロッキング プラグケーブル) を使用してください。



このシンボルは、どこに現れても、筐体内部に絶縁のない危険な電圧が存在しており、これは感電の危険性を構成する可能性があることを示しています。

**注意**

火事および感電の危険を防ぐため、本装置を水分や湿気のあるところには設置しないで下さい。装置には決して水分がかからないように注意し、花瓶など水分を含んだものは、装置の上には置かないようにして下さい。

**注意**

このマークが表示されている箇所には、内部に高圧電流が生じています。手を触れると感電の恐れがあります。

**注意**

取り扱いとお手入れの方法についての重要な説明が付属の取扱説明書に記載されています。ご使用前に良くお読みください。

**注意**

これらのサービス指示は、有資格のサービス担当者のみが使用するものです。操作説明書に含まれているもの以外のサービスを行わないでください。修理は有資格のサービス担当者によって行われなければなりません。

**警告**

デバイスの取り付けまたは操作を行う前に、電気および安全に関する情報については、底部の外装に記載されている情報を参照してください。

1. すべての指示と警告を注意深く読み、従ってください。
2. 装置を水から離してください (屋外用の製品を除く)。
3. 乾いた布でしか清掃しないでください。
4. 換気口を塞がないでください。密閉されたスペースには取り付けしないでください。必ず製造元の指示に従って取り付けしてください。
5. 電源コードを特にプラグやアプライアンスの差込口で損傷から守ってください。
6. 暖房器、ヒーター、ストーブ、アンプなど発熱する機器の近くには取り付けしないでください。
7. 偏光または接地型プラグの安全目的を妨げないでください。偏光プラグは片方がもう一方より幅が広いものです (アメリカとカナダ専用)。接地型プラグは二本の刃と三本目のアースプラグがついています。幅の広い刃または三本目のプラグは安全のために設けられています。提供されたプラグがコンセントに合わない場合は、電気技師に相談して陳腐化したコンセントを交換してください。
8. 電源コードを特にプラグやアプライアンスの差込口で損傷から守ってください。
9. 製造元が推奨するアタッチメントやアクセサリーだけを使用してください。



うに注意してください。

11. 嵐時や長期間使用しない場合はプラグを抜いてください。

12. 特に損傷後は、修理には資格のある専門家を利用してください。

13. 保護アース端子のある装置は、保護アース接続のあるメインの電源コンセントに接続してください。

14. メインプラグまたはアプライアンスコプラが切断装置として使用される場合、切断装置は操作可能でなければなりません。

15. 書棚などの密閉された空間には設置しないでください。

16. ろうそくなどの明火を装置に置かないでください。

17. 動作温度範囲は 5°C から 45°C までです (41°F から 113°F)。

法的放棄

ここに含まれる記述、写真、意見の全体または一部に依拠して、いかなる人が損害を生じさせた場合にも、Music Tribe は一切の賠償責任を負いません。技術仕様、外観およびその他の情報は予告なく変更になる場合があります。商標はすべて、それぞれの所有者に帰属します。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones および Coolaudio は Music Tribe Global Brands Ltd. の商標または登録商標です。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 無断転用禁止。

限定保証

適用される保証条件と Music Tribe の限定保証に関する概要については、オンライン上 community.musictribe.com/support にて詳細をご確認ください。

CN 重要的安全须知**警告**

电击危险，
请勿打开机盖



产品输出端子带有此标志表示此端子具有大电流，存在触电危险。仅限使用带有 1/4" TS 或扭锁式插头的高品质专业扬声器线。与这些端子连接的外部导线需要由经过指导的人员来安装和使用厂家提供的导线或指定的导线。



此标志提醒您，产品内存在未绝缘的危险电压，有触电危险。



此标志提醒您查阅所附的重要的使用及维修说明。请阅读有关手册。

**小心**

为避免着火或触电危险，请勿将此产品置于雨淋或潮湿中。此产品也不可受液体滴溅，盛有液体的容器也不可置于其上，如花瓶等。

**小心**

维修说明仅是给合格的专业维修人员使用的。为避免触电危险，除了使用说明提到的以外，请勿进行任何其他维修。所有维修均须由合格的专业人员进行操作。

1. 请阅读，保存，遵守所有的说明，注意所有的警示。
2. 请勿在靠近水的地方使用本产品。
3. 请用干布清洁本产品。
4. 请勿堵塞通风孔，安装本产品时请遵照厂家的说明，通风孔不要覆盖诸如报纸，桌布和窗帘等物品而妨碍通风。
5. 请勿将本产品安装在热源附近，如暖气片，炉子或其它产生热量的设备 (包括功放器)。产品上不要放置裸露的火焰源，如点燃的蜡烛。
6. 如果产品附带接地插头，请勿移除接地插头的安全装置，接地插头是由火线和零线两个插片及一个接地插片构成。如随货提供的插头不适合您的插座，请找电工更换一个合适的插座。
7. 妥善保护电源线，使其不被践踏或刺破，尤其注意电源插头，多用途插座接设备连接处。
8. 请只使用厂家指定的附属设备和配件。



受伤。

10. 遇闪电雷鸣或长期不使用本设备时，请拔出电源插头。

11. 如果电源线或电源插头受损，液体流入或异物落入设备内，设备遭雨淋或受潮，设备不能正常运作或被摔坏等，设备受损需进行维修时，所有维修均须由合格的维修人员进行维修。

12. 如果产品附带接地插头，本产品应当连接到带保护接地连接的电网电源输出插座上，确保连接电源时一定有可靠的接地保护。

13. 若电源插头或器具耦合器用作作为断路装置，应当保证它们处于随时可方便操作状态。



14. 本产品仅适合用于海拔 2000 米以下和非热带气候条件下的地区。

**法律声明**

对于任何因在此说明书提到的全部或部分描述、图片或声明而造成的损失，Music Tribe 不负任何责任。技术参数和外观若有更改，恕不另行通知。所有的商标均为其各自所有者的财产。Midas、Klark Teknik、Lab Gruppen、Lake、Tannoy、Turbosound、TC Electronic、TC Helicon、Behringer、Bugera、Aston Microphones 和 Coolaudio 是 Music Tribe Global Brands Ltd. 公司的商标或注册商标。© Music Tribe Global Brands Ltd. 2024 版权所有。

保修条款

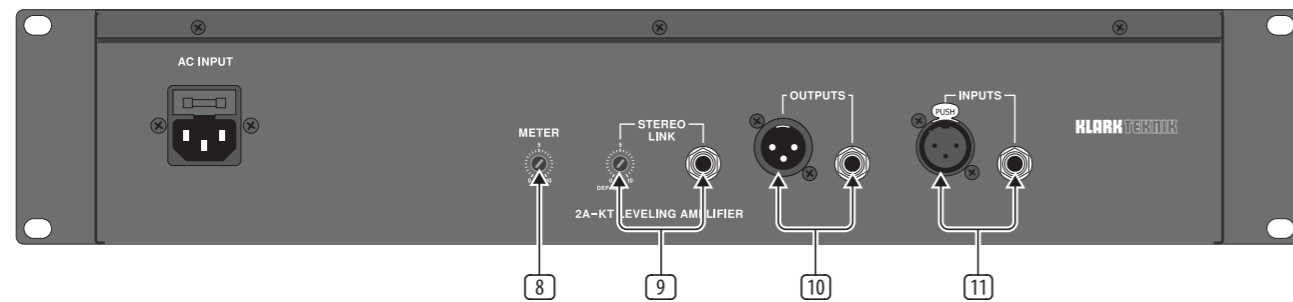
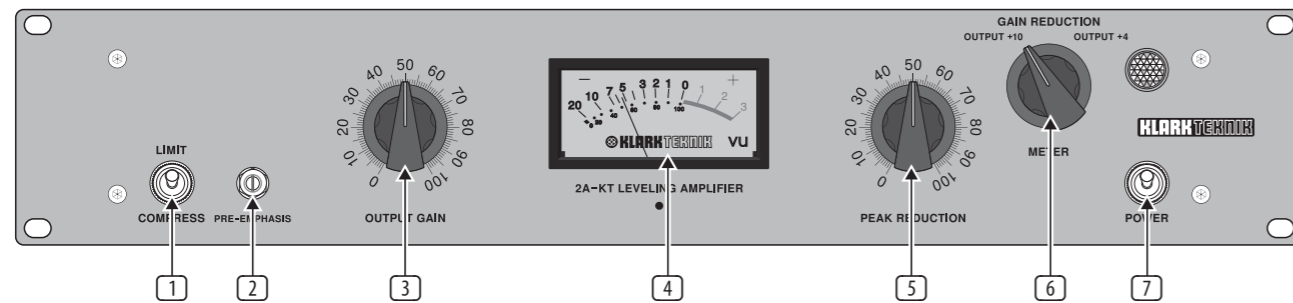
有关音乐集团保修的适用条款及其它相关信息，请登陆 community.musictribe.com/support 网站查看完整的详细信息。

PL**JP****CN****PL****JP****CN**

2A-KT Controls

EN

EN Controls



- 1 **LIMIT/COMPRESS** switch affects the compression ratio, going from a fixed compression ratio in Compress mode, and shifting to a near-infinite ratio in Limit mode.
- 2 **PRE-EMPHASIS** trimmer adjusts the sidechain that the compressor responds to, but does not affect the audio directly in any way. Set fully clockwise to the 'Default' position, the sidechain responds to the full frequency bandwidth of the incoming audio. As the trimmer is turned counterclockwise, the compressor responds less to high frequency transients.
- 3 **OUTPUT GAIN** knob sets the overall level sent from the unit.
- 4 **VU METER** displays either the amount of gain reduction or the output level, depending on which operation is selected.
- 5 **PEAK REDUCTION** knob controls the threshold of the compressor/limiter. A maximum of 40 dB gain reduction is available, which is likely more than any practical scenario would require unless used in a parallel compression setup.
- 6 **METER SELECT** knob determines whether the VU Meter displays the amount of gain reduction or the output level. When set to output level mode, a meter reading of 0 dB corresponds to an output level of +4 or +10 dBu, depending on the selection.
- 7 **POWER** switch turns the unit on and off. The LED will light to indicate the unit is powered on.
- 8 **METER CALIBRATION** knob allows the meter to be adjusted for accuracy by following these steps:
 - Disconnect any audio cables from the rear panel, then turn the unit on
 - Select 'Reduction' on the Meter Select knob
 - Adjust the calibration knob until the meter reads 0 dB
- 9 **STEREO LINK** allows a pair of 2A-KT units to be connected via standard 1/4" TRS cable, sharing the threshold response between them by blending the sidechain signals. The front panel controls should still be set the same between the 2 units, and the output levels should be carefully balanced. To calibrate the stereo balance, follow these steps:
 - Connect the units with a short 1/4" TRS shielded cable
 - Turn the Peak Reduction knob fully counterclockwise
 - Set both Meter Select knobs to show gain reduction
 - Turn both Stereo Link trimmers to the Default setting
 - Play a mono test signal into both units simultaneously, and turn the Peak Reduction knobs up on both units until gain reduction registers on the meter. Set the Peak Reduction knobs identically, and the meters should show very similar response to one another.
 - If one unit shows more reduction than the other, turn that unit's Stereo Link trimmer clockwise until the meters match.
- 10 **OUTPUTS** are available as balanced 1/4" and XLR connectors.
- 11 **INPUTS** are available as balanced 1/4" and locking XLR connectors.

2A-KT Controls

ES Controles

- 1 **LIMIT/COMPRESS** El interruptor afecta la relación de compresión, pasando de una relación de compresión fija en el modo Comprimir y cambiando a una relación casi infinita en el modo Limite.
- 2 **PRE-EMPHASIS** trimmer ajusta la cadena lateral a la que responde el compresor, pero no afecta el audio directamente de ninguna manera. Ajustado completamente en el sentido de las agujas del reloj a la posición 'Predeterminado', la cadena lateral responde al ancho de banda de frecuencia completo del audio entrante. Cuando el trimmer se gira en sentido antihorario, el compresor responde menos a los transitorios de alta frecuencia.
- 3 **OUTPUT GAIN** La perilla establece el nivel general enviado desde la unidad.
- 4 **VU METER** muestra la cantidad de reducción de ganancia o el nivel de salida, según la operación seleccionada.
- 5 **PEAK REDUCTION** La perilla controla el umbral del compresor / limitador. Está disponible una reducción de ganancia máxima de 40 dB, que es probablemente más de lo que requeriría cualquier escenario práctico a menos que se use en una configuración de compresión en paralelo.
- 6 **METER SELECT** La perilla determina si el medidor VU muestra la cantidad de reducción de ganancia o el nivel de salida. Cuando se establece en el modo de nivel de salida, una lectura de medidor de 0 dB corresponde a un nivel de salida de +4 o +10 dBu, según la selección.
- 7 **POWER** El interruptor enciende y apaga la unidad. El LED se iluminará para indicar que la unidad está encendida.
- 8 **METER CALIBRATION** La perilla permite ajustar la precisión del medidor siguiendo estos pasos:
 - Desconecte los cables de audio del panel trasero y luego encienda la unidad.
 - Seleccione 'Reducción' en la perilla de selección de medidor
 - Ajuste la perilla de calibración hasta que el medidor lea 0 dB
- 9 **STEREO LINK** permite que un par de unidades 2A-KT se conecten a través de un cable TRS estándar de ¼", compartiendo la respuesta de umbral entre ellas al combinar las señales de la cadena lateral. Los controles del panel frontal aún deben establecerse igual entre las 2 unidades, y los niveles de salida deben ser cuidadosamente equilibrados. Para calibrar el equilibrio estéreo, siga estos pasos:
 - Conecte las unidades con un cable blindado TRS corto de ¼"
 - Gire la perilla de reducción de picos completamente en sentido antihorario
 - Configure ambas perillas de selección de medidor para mostrar la reducción de ganancia
 - Gire ambos potenciómetros Stereo Link a la configuración predeterminada
 - Reproduzca una señal de prueba mono en ambas unidades simultáneamente y gire las perillas de reducción de picos hacia arriba en ambas unidades hasta que la reducción de ganancia se registre en el medidor. Configure las perillas de reducción de picos de manera idéntica y los medidores deberían mostrar una respuesta muy similar entre sí.
 - Si una unidad muestra más reducción que la otra, gire el potenciómetro Stereo Link de esa unidad en el sentido de las agujas del reloj hasta que los medidores coincidan.
- 10 **OUTPUTS** están disponibles como conectores balanceados de ¼" y XLR.
- 11 **INPUTS** están disponibles como conectores XLR balanceados de ¼" y de bloqueo.

FR Réglages

- 1 **LIMIT/COMPRESS** Le commutateur affecte le taux de compression, passant d'un taux de compression fixe en mode Compression et passant à un taux presque infini en mode Limite.
- 2 **PRE-EMPHASIS** trimmer ajuste la sidechain à laquelle le compresseur répond, mais n'affecte en aucun cas l'audio directement. Réglé à fond dans le sens des aiguilles d'une montre sur la position «Par défaut», le sidechain répond à toute la bande passante de fréquence de l'audio entrant. Lorsque le trimmer est tourné dans le sens antihoraire, le compresseur répond moins aux transitoires à haute fréquence.
- 3 **OUTPUT GAIN** Le bouton règle le niveau général envoyé par l'unité.
- 4 **VU METER** affiche le niveau de réduction de gain ou le niveau de sortie, en fonction de l'opération sélectionnée.
- 5 **PEAK REDUCTION** Le bouton contrôle le seuil du compresseur / limiteur. Une réduction de gain maximale de 40 dB est disponible, ce qui est probablement plus que tout scénario pratique ne l'exigerait à moins d'être utilisé dans une configuration de compression parallèle.
- 6 **METER SELECT** Le bouton détermine si le VU Meter affiche la quantité de réduction de gain ou le niveau de sortie. Lorsqu'il est réglé sur le mode de niveau de sortie, une lecture de compteur de 0 dB correspond à un niveau de sortie de +4 ou +10 dBu, selon la sélection.
- 7 **POWER** interrupteur allume et éteint l'appareil. La LED s'allumera pour indiquer que l'unité est sous tension.
- 8 **METER CALIBRATION** Le bouton permet d'ajuster le multimètre pour la précision en suivant ces étapes:
 - Débranchez tous les câbles audio du panneau arrière, puis allumez l'appareil
 - Sélectionnez 'Reduction' sur le bouton Meter Select
 - Ajustez le bouton d'étalonnage jusqu'à ce que le compteur affiche 0 dB
- 9 **STEREO LINK** permet à une paire d'unités 2A-KT d'être connectées via un câble TRS standard de ¼", partageant la réponse de seuil entre elles en mélangeant les signaux de la chaîne latérale. Les commandes du panneau avant doivent toujours être réglées de la même manière entre les 2 unités et les niveaux de sortie doivent être soigneusement équilibrés. Pour calibrer la balance stéréo, procédez comme suit:
 - Connectez les unités avec un court câble blindé TRS ¼"
 - Tournez le bouton de réduction de crête à fond dans le sens antihoraire
 - Réglez les deux boutons Meter Select pour afficher la réduction de gain
 - Réglez les deux trimmers Stereo Link sur le réglage par défaut
 - Jouez un signal de test mono dans les deux unités simultanément et tournez les boutons de réduction de crête vers le haut sur les deux unités jusqu'à ce que la réduction de gain enregistre sur l'indicateur de niveau. Réglez les boutons de réduction de crête de la même manière et les indicateurs de niveau devraient afficher une réponse très similaire les uns aux autres.
 - Si une unité affiche plus de réduction que l'autre, tournez le trimmer Stereo Link de cette unité dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les indicateurs correspondent.
- 10 **OUTPUTS** sont disponibles en connecteurs symétriques ¼" et XLR.
- 11 **INPUTS** sont disponibles sous forme de connecteurs XLR symétriques ¼" et verrouillables.

ES

FR

2A-KT Controls

DE Bedienelemente

- 1 **LIMIT/COMPRESS** Der Schalter wirkt sich auf das Komprimierungsverhältnis aus, indem er im Komprimierungsmodus von einem festen Komprimierungsverhältnis zu einem im Limit-Modus nahezu unendlichen Verhältnis wechselt.
- 2 **PRE-EMPHASIS** Der Trimmer passt die Sidechain an, auf die der Kompressor reagiert, wirkt sich jedoch in keiner Weise direkt auf das Audio aus. Wenn die Sidechain vollständig im Uhrzeigersinn auf die Position "Standard" eingestellt ist, reagiert sie auf die volle Frequenzbandbreite des eingehenden Audios. Wenn der Trimmer gegen den Uhrzeigersinn gedreht wird, reagiert der Kompressor weniger auf hochfrequente Transienten.
- 3 **OUTPUT GAIN** Der Knopf stellt den vom Gerät gesendeten Gesamtpegel ein.
- 4 **VU METER** Zeigt je nach gewählter Operation entweder den Betrag der Verstärkungsreduzierung oder den Ausgangspegel an.
- 5 **PEAK REDUCTION** Der Knopf regelt die Schwelle des Kompressors / Begrenzers. Es ist eine Verstärkungsreduzierung von maximal 40 dB verfügbar, was wahrscheinlich mehr ist, als jedes praktische Szenario erfordern würde, wenn es nicht in einem parallelen Komprimierungsaufbau verwendet wird.
- 6 **METER SELECT** Der Regler bestimmt, ob das VU-Messgerät den Betrag der Verstärkungsreduzierung oder den Ausgangspegel anzeigt. Bei Einstellung auf den Ausgangspegelmodus entspricht ein Zählerstand von 0 dB je nach Auswahl einem Ausgangspegel von +4 oder +10 dBu.
- 7 **POWER** Schalter schaltet das Gerät ein und aus. Die LED leuchtet, um anzuzeigen, dass das Gerät eingeschaltet ist.
- 8 **METER CALIBRATION** Mit dem Knopf kann das Messgerät wie folgt auf Genauigkeit eingestellt werden:
 - Trennen Sie alle Audiokabel von der Rückseite und schalten Sie das Gerät ein
 - Wählen Sie am Meter Select-Knopf 'Reduction'
 - Stellen Sie den Kalibrierungsknopf so ein, dass das Messgerät 0 dB anzeigt
- 9 **STEREO LINK** Ermöglicht den Anschluss eines Paares von 2A-KT-Einheiten über ein Standard-¼" TRS-Kabel, wobei die Schwellenwertantwort zwischen ihnen durch Mischen der Sidechain-Signale geteilt wird. Die Bedienelemente auf der Vorderseite sollten zwischen den beiden Einheiten immer noch gleich eingestellt sein, und die Ausgangspegel sollten gleich sein. Gehen Sie folgendermaßen vor, um die Stereo-Balance zu kalibrieren: Gehen Sie folgendermaßen vor:
 - Schließen Sie die Geräte mit einem kurzen, abgeschirmten ¼" TRS-Kabel an
 - Drehen Sie den Peak Reduction-Knopf ganz gegen den Uhrzeigersinn
 - Stellen Sie beide Meter Select-Regler so ein, dass die Verstärkungsreduzierung angezeigt wird
 - Schalten Sie beide Stereo Link-Trimmer auf die Standardeinstellung
 - Spielen Sie ein Mono-Testsignal gleichzeitig in beide Geräte und drehen Sie die Spitzenreduzierungsknöpfe an beiden Geräten nach oben, bis die Verstärkungsreduzierung auf dem Messgerät registriert wird. Stellen Sie die Peak Reduction-Regler identisch ein, und die Messgeräte sollten sehr ähnlich zueinander reagieren.
 - Wenn eine Einheit mehr Reduktion zeigt als die andere, drehen Sie den Stereo Link-Trimmer dieser Einheit im Uhrzeigersinn, bis die Anzeigen übereinstimmen.

PT Controles

- 1 **LIMIT/COMPRESS** switch afeta a taxa de compactação, indo de uma taxa de compactação fixa no modo Compactar e mudando para uma taxa quase infinita no modo Limite.
- 2 **PRE-EMPHASIS** trimmer ajusta a cadeia lateral à qual o compressor responde, mas não afeta o áudio diretamente de forma alguma. Ajustado totalmente no sentido horário para a posição 'Padrão', o sidechain responde à largura de banda de frequência total do áudio de entrada. Conforme o trimmer é girado no sentido anti-horário, o compressor responde menos a transientes de alta frequência.
- 3 **OUTPUT GAIN** botão giratório define o nível geral enviado da unidade.
- 4 **VU METER** exibe a quantidade de redução de ganho ou o nível de saída, dependendo da operação selecionada.
- 5 **PEAK REDUCTION** botão controla o limite do compressor / limitador. Um máximo de redução de ganho de 40 dB está disponível, o que é provavelmente mais do que qualquer cenário prático exigiria, a menos que usado em uma configuração de compressão paralela.
- 6 **METER SELECT** botão giratório determina se o medidor VU exibe a quantidade de redução de ganho ou o nível de saída. Quando definido para o modo de nível de saída, uma leitura do medidor de 0 dB corresponde a um nível de saída de +4 ou +10 dBu, dependendo da seleção.
- 7 **POWER** interruptor liga e desliga a unidade. O LED acenderá para indicar que a unidade está ligada.
- 8 **METER CALIBRATION** botão permite que o medidor seja ajustado para precisão seguindo estas etapas:
 - Desconecte todos os cabos de áudio do painel traseiro e ligue a unidade
 - Selecione 'Redução' no botão de seleção do medidor
 - Ajuste o botão de calibração até que o medidor leia 0 dB
- 9 **STEREO LINK** permite que um par de unidades 2A-KT seja conectado via cabo TRS ¼" padrão, compartilhando a resposta de limiar entre eles combinando os sinais de sidechain. Os controles do painel frontal ainda devem ser definidos da mesma forma entre as 2 unidades, e os níveis de saída devem ser cuidadosamente equilibrado. Para calibrar o equilíbrio estéreo, siga estas etapas:
 - Conecte as unidades com um cabo blindado TRS curto de ¼"
 - Gire o botão de redução de pico totalmente no sentido anti-horário
 - Defina os dois botões de seleção do medidor para mostrar a redução de ganho
 - Gire ambos os trimmers Stereo Link para a configuração padrão
 - Toque um sinal de teste mono em ambas as unidades simultaneamente e gire os botões de redução de pico em ambas as unidades até que a redução de ganho seja registrada no medidor. Defina os botões de redução de pico de forma idêntica e os medidores devem mostrar uma resposta muito semelhante entre si.
 - Se uma unidade mostrar mais redução do que a outra, gire o trimmer Stereo Link dessa unidade no sentido horário até que os medidores correspondam.
- 10 **OUTPUTS** estão disponíveis como conectores balanceados de ¼" e XLR.
- 11 **INPUTS** estão disponíveis como conectores balanceados de ¼" e XLR com trava.

DE

PT

2A-KT Controls

IT Controlli

- 1 **LIMIT/COMPRESS** l'interruttore influisce sul rapporto di compressione, passando da un rapporto di compressione fisso in modalità Compress e passando a un rapporto quasi infinito in modalità Limit.
- 2 **PRE-EMPHASIS** il trimmer regola la catena laterale a cui risponde il compressore, ma non influisce direttamente sull'audio in alcun modo. Impostato completamente in senso orario sulla posizione "Predefinito", il sidechain risponde alla larghezza di banda a piena frequenza dell'audio in ingresso. Quando il trimmer viene ruotato in senso antiorario, il compressore risponde meno ai transitori ad alta frequenza.
- 3 **OUTPUT GAIN** la manopola imposta il livello generale inviato dall'unità.
- 4 **VU METER** visualizza la quantità di riduzione del guadagno o il livello di uscita, a seconda dell'operazione selezionata.
- 5 **PEAK REDUCTION** la manopola controlla la soglia del compressore / limiter. È disponibile una riduzione del guadagno massima di 40 dB, che è probabilmente più di quanto qualsiasi scenario pratico richiederebbe a meno che non venga utilizzato in una configurazione di compressione parallela.
- 6 **METER SELECT** la manopola determina se il VU Meter visualizza la quantità di riduzione del guadagno o il livello di uscita. Quando è impostata la modalità del livello di uscita, una lettura del misuratore di 0 dB corrisponde a un livello di uscita di +4 o +10 dBu, a seconda della selezione.
- 7 **POWER** interruttore accende e spegne l'unità. Il LED si accenderà per indicare che l'unità è accesa.
- 8 **METER CALIBRATION** la manopola consente di regolare la precisione dello strumento seguendo questi passaggi:
 - Scollegare tutti i cavi audio dal pannello posteriore, quindi accendere l'unità
 - Selezionare "Reduction" sulla manopola Meter Select
 - Regolare la manopola di calibrazione fino a quando lo strumento non legge 0 dB
- 9 **STEREO LINK** consente di collegare una coppia di unità 2A-KT tramite cavo TRS standard da ¼", condividendo la risposta di soglia tra di loro miscelando i segnali sidechain. I controlli del pannello frontale dovrebbero essere uguali tra le 2 unità e i livelli di uscita dovrebbero essere attentamente bilanciati. Per calibrare il bilanciamento stereo, segui questi passaggi:
 - Collegare le unità con un cavo schermato TRS corto da ¼"
 - Ruotare la manopola di riduzione del picco completamente in senso antiorario
 - Impostare entrambe le manopole Meter Select per mostrare la riduzione del guadagno
 - Ruota entrambi i trimmer Stereo Link sull'impostazione predefinita
 - Riproduci un segnale di prova mono in entrambe le unità contemporaneamente e ruota le manopole di riduzione del picco su entrambe le unità finché la riduzione del guadagno non si registra sul misuratore. Impostare le manopole di riduzione del picco in modo identico e i misuratori dovrebbero mostrare una risposta molto simile tra loro.
 - Se un'unità mostra una riduzione maggiore dell'altra, ruotare il trimmer Stereo Link di tale unità in senso orario finché i misuratori non corrispondono.
- 10 **OUTPUTS** sono disponibili come connettori bilanciati da ¼" e XLR.
- 11 **INPUTS** sono disponibili come connettori bilanciati da ¼" e XLR bloccabili.

NL Bediening

- 1 **LIMIT/COMPRESS** schakelaar beïnvloedt de compressieverhouding, gaande van een vaste compressieverhouding in de compressiemodus en het verschuiven naar een bijna oneindige verhouding in de limietmodus.
- 2 **PRE-EMPHASIS** trimmer past de zijketen aan waarop de compressor reageert, maar heeft op geen enkele manier directe invloed op de audio. Volledig met de klok mee ingesteld op de 'Standaard'-positie, de zijketen reageert op de volledige frequentiebandbreedte van de inkomende audio. Als de trimmer tegen de klok in wordt gedraaid, reageert de compressor minder op hoogfrequente transiënten.
- 3 **OUTPUT GAIN** knop stelt het algehele niveau in dat door het apparaat wordt verzonden.
- 4 **VU METER** geeft de mate van versterkingsreductie of het uitvoerniveau weer, afhankelijk van welke bewerking is geselecteerd.
- 5 **PEAK REDUCTION** knop regelt de drempel van de compressor / limiter. Er is een maximale versterkingsreductie van 40 dB beschikbaar, wat waarschijnlijk meer is dan welk praktisch scenario ook zou vereisen, tenzij gebruikt in een parallelle compressie-setup.
- 6 **METER SELECT** knop bepaalt of de VU-meter de hoeveelheid gain-reductie of het uitgangsniveau weergeeft. In de uitgangsniveaumodus komt een meterstand van 0 dB overeen met een uitgangsniveau van +4 of +10 dBu, afhankelijk van de selectie.
- 7 **POWER** schakelaar zet het apparaat aan en uit. De LED gaat branden om aan te geven dat het apparaat is ingeschakeld.
- 8 **METER CALIBRATION** Met de knop kan de meter nauwkeurig worden afgesteld door deze stappen te volgen:
 - Koppel alle audiokabels los van het achterpaneel en schakel het apparaat in
 - Selecteer 'Reduction' met de meterkeuzeknop
 - Pas de kalibratieknop aan totdat de meter 0 dB aangeeft
- 9 **STEREO LINK** maakt het mogelijk een paar 2A-KT-eenheden aan te sluiten via een standaard ¼" TRS-kabel, waarbij de drempelrespons tussen de twee wordt gedeeld door de sidechain-signalen te mengen. zorgvuldig uitgebalanceerd zijn. Volg deze stappen om de stereobalans te kalibreren:
 - Verbind de units met een korte ¼" TRS afgeschermd kabel
 - Draai de Piekreductie-knop volledig tegen de klok in
 - Stel beide Meter Select-knoppen in om de gain-reductie weer te geven
 - Zet beide Stereo Link-trimmers op de standaardinstelling
 - Speel een mono testsignaal tegelijkertijd af naar beide units, en draai de Peak Reduction-knoppen op beide units omhoog totdat de gain-reductie wordt geregistreerd op de meter. Stel de piekreductieknoppen identiek in, en de meters moeten op elkaar reageren.
 - Als het ene apparaat meer reductie vertoont dan het andere, draai dan de Stereo Link-trimmer van dat apparaat met de klok mee totdat de meters overeenkomen.
- 10 **OUTPUTS** zijn verkrijgbaar als gebalanceerde ¼" en XLR connectoren.
- 11 **INPUTS** zijn verkrijgbaar als gebalanceerde ¼" en vergrendelbare XLR-connectoren.

IT

NL

2A-KT Controls

SE Kontroller

- 1 **LIMIT/COMPRESS** växeln påverkar kompressionsförhållandet, går från ett fast kompressionsförhållande i komprimeringsläge och växlar till ett nästan oändligt förhållande i gränsläge.
- 2 **PRE-EMPHASIS** trimmern justerar sidokedjan som kompressorn svarar på, men påverkar inte ljudet direkt på något sätt. Ställ helt medurs till "Standard" -positionen, sidokedjan svarar på hela frekvensbandbredden för det inkommande ljudet. När trimmern vrids moturs svarar kompressorn mindre på högfrekventa transienter.
- 3 **OUTPUT GAIN** ratten ställer in den totala nivån som skickas från enheten.
- 4 **VU METER** visar antingen mängden förstärkningsminskning eller utgångsnivån, beroende på vilken funktion som väljs.
- 5 **PEAK REDUCTION** ratten styr tröskeln för kompressorn / begränsaren. Maximalt 40 dB förstärkning är tillgänglig, vilket sannolikt är mer än något praktiskt scenario skulle kräva om det inte används i en parallell komprimeringsinställning.
- 6 **METER SELECT** ratten avgör om VU-mätaren visar mängden förstärkningsminskning eller utgångsnivån. När den är inställd på utgångsläge motsvarar en mätaravläsning på 0 dB en utgångsnivå på +4 eller +10 dBU, beroende på valet.
- 7 **POWER** startar och stänger av enheten. LED-lampan tänds för att indikera att enheten är påslagen.
- 8 **METER CALIBRATION** med ratten kan mätaren justeras för noggrannhet genom att följa dessa steg:
 - Koppla bort eventuella ljudkablar från bakpanelen och slå sedan på enheten
 - Välj 'Reduktion' på ratten för mätarval
 - Justera kalibreringsknappen tills mätaren visar 0 dB
- 9 **STEREO LINK** gör det möjligt att ansluta ett par 2A-KT-enheter via en standard ¼" TRS-kabel, och dela tröskelvärden mellan dem genom att blanda sidokedjesignalerna. Kontrollerna på frontpanelen bör fortfarande vara inställda på samma mellan de två enheterna och utgångsnivåerna bör För att kalibrera stereobalansen, följ dessa steg:
 - Anslut enheterna med en kort ¼" TRS-skärmd kabel
 - Vrid Peak Reduction-ratten helt moturs
 - Ställ in båda mätväljarknapparna för att visa förstärkningsminskning
 - Vrid båda Stereo Link-trimrarna till standardinställningen
 - Spela en monotestsignal i båda enheterna samtidigt och vrid Peak Reduction-rattarna uppåt på båda enheterna tills förstärkningsregistreringen registreras på mätaren. Ställ in Peak Reduction-rattarna identiskt, och mätarna ska visa mycket lika svar på varandra.
 - Om en enhet visar mer reduktion än den andra, vrid enhetens Stereo Link-trimmer medurs tills mätarna matchar.
- 10 **OUTPUTS** finns som balanserade ¼" och XLR-kontakter.
- 11 **INPUTS** finns som balanserade ¼" och låsande XLR-kontakter.

PL Sterowanica

- 1 **LIMIT/COMPRESS** przełącznik wpływa na współczynnik kompresji, przechodząc od stałego współczynnika kompresji w trybie Compress i do prawie nieskończonego współczynnika w trybie Limit.
- 2 **PRE-EMPHASIS** trymer dostosowuje łańcuch boczny, na który reaguje kompresor, ale w żaden sposób nie wpływa bezpośrednio na dźwięk. Ustawiony całkowicie zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji „Default”, łańcuch boczny odpowiada na pełne pasmo częstotliwości przychodzącego dźwięku. Gdy trymer jest obracany w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, kompresor mniej reaguje na przebiegi przejściowe o wysokiej częstotliwości.
- 3 **OUTPUT GAIN** Pokrętko ustawia ogólny poziom wysyłany z urządzenia.
- 4 **VU METER** wyświetla wielkość redukcji wzmocnienia lub poziom wyjściowy, w zależności od wybranej operacji.
- 5 **PEAK REDUCTION** Pokrętko steruje progiem pracy kompresora / ogranicznika. Dostępna jest maksymalna redukcja wzmocnienia o 40 dB, która jest prawdopodobnie większa niż wymagałby jakiegokolwiek praktyczny scenariusz, chyba że zostanie zastosowana w konfiguracji z kompresją równoległą.
- 6 **METER SELECT** Pokrętko określa, czy VU Meter wyświetla wielkość redukcji wzmocnienia, czy poziom wyjściowy. Po ustawieniu na tryb poziomu wyjściowego, odczyt licznika 0 dB odpowiada poziomowi wyjściowemu +4 lub +10 dBU, w zależności od wyboru.
- 7 **POWER** przełącznik włącza i wyłącza urządzenie. Dioda LED zaświeci się, aby wskazać, że urządzenie jest włączone.
- 8 **METER CALIBRATION** pokrętko umożliwia regulację dokładności miernika przez wykonanie następujących czynności:
 - Odłącz wszystkie kable audio od panelu tylnego, a następnie włącz urządzenie
 - Wybierz opcję „Reduction” na pokrętle wyboru miernika
 - Ustaw pokrętko kalibracji, aż miernik wskaże 0 dB
- 9 **STEREO LINK** umożliwia podłączenie pary jednostek 2A-KT za pomocą standardowego kabla TRS ¼", dzieląc odpowiedź progową między nimi poprzez mieszanie sygnałów sidechain. Elementy sterujące na panelu przednim powinny być nadal ustawione tak samo między 2 jednostkami, a poziomy wyjściowe powinny być starannie wyważone. Aby skalibrować balans stereo, wykonaj następujące czynności:
 - Podłączyć urządzenia krótkim kablem ekranowanym TRS ¼"
 - Obróć pokrętko Peak Reduction całkowicie przeciwnie do ruchu wskazówek zegara
 - Ustaw oba pokrętkła wyboru miernika, aby pokazać redukcję wzmocnienia
 - Ustaw oba trymery Stereo Link na ustawienie domyślne
 - Zagraj sygnał testowy mono w obu jednostkach jednocześnie i obracaj gałkami Peak Reduction w górę na obu jednostkach, aż redukcja wzmocnienia zarejestruje się na mierniku. Ustaw pokrętkła Peak Reduction identycznie, a mierniki powinny wykazywać bardzo podobną reakcję względem siebie.
 - Jeśli jedna jednostka pokazuje większą redukcję niż druga, przekręć trymer Stereo Link tego urządzenia w prawo, aż wskaźniki się zgdzają.
- 10 **OUTPUTS** są dostępne jako zbalansowane złącza ¼" i XLR.
- 11 **INPUTS** są dostępne jako zbalansowane złącza ¼" i blokowane XLR.

SE

PL

2A-KT Controls

JP コントロール

- ① **制限/圧縮** スイッチは圧縮率に影響を与え、圧縮モードでは固定の圧縮率から、制限モードではほぼ無限の比率に移行します。
- ② **プリエンファシストリマー**は、コンプレッサーが応答するサイドチェーンを調整しますが、オーディオに直接影響を与えることはありません。時計回りに完全に「デフォルト」の位置に設定すると、サイドチェーンは着信オーディオの全周波数帯域幅に反応します。トリマーを反時計回りに回すと、コンプレッサーは高周波トランジェントにあまり反応しなくなります。
- ③ **出力ゲイン** ノブは、ユニットから送信される全体的なレベルを設定します。
- ④ **VU メーター** 選択した操作に応じて、ゲインリダクションの量または出力レベルのいずれかを表示します。
- ⑤ **ピーク削減ノブ**はコンプレッサー/リミッターのスレッシュホールドを制御します。最大 40dBのゲイン削減が可能です。これは、並列圧縮セットアップで使用しない限り、実際のシナリオで必要とされるよりも多い可能性があります。
- ⑥ **メーター選択**ノブは、VU メーターがゲインリダクションの量を表示するか、出力レベルを表示するかを決定します。出力レベルモードに設定されている場合、0 dB のメーター読み取り値は、選択に応じて +4 または +10 dBu の出力レベルに対応します。
- ⑦ **パワー**スイッチはユニットのオンとオフを切り替えます。LED が点灯し、ユニットの電源がオンになっていることを示します。
- ⑧ **メーターのキャリブレーション** ノブを使用すると、次の手順に従ってメーターの精度を調整できます。
 - 背面パネルからオーディオケーブルをすべて外し、ユニットの電源を入れます
 - MeterSelect ノブで「Reduction」を選択します
 - メーターが 0 dB を読み取るまで、キャリブレーションノブを調整します
- ⑨ **ステレオリンク** 2A-KT ユニットのペアを標準の ¼" TRSケーブルで接続し、サイドチェーン信号をブレンドすることでそれらの間でしきい値応答を共有できます。フロントパネルのコントロールは 2 つのユニット間で同じに設定する必要があり、出力レベルはステレオバランスを調整するには、次の手順に従います。
 - ユニットの短い ¼" TRS シールドケーブルで接続します
 - ピークリダクションノブを反時計回りに完全に回します
 - 両方のメーター選択ノブを設定して、ゲインリダクションを表示します
 - 両方のステレオリンクトリマーをデフォルト設定に切り替えます
 - モノラルテスト信号を両方のユニットで同時に再生し、メーターのゲインリダクションレジスタまで両方のユニットのピークリダクションノブを上げます。ピークリダクションノブを同じように設定すると、メーターは互いに非常によく似た応答を示すはずですが。
 - 一方のユニットがもう一方のユニットよりも減少している場合は、メーターが一致するまで、そのユニットのステレオリンクトリマーを時計回りに回します。
- ⑩ **出力** バランス型 ¼" および XLR コネクタとして利用できます。
- ⑪ **入力** バランス型 ¼" およびロッキング XLR コネクタとして利用できます。

CN 控制

- ① **极限/压缩** 开关会影响压缩率，从“压缩”模式下的固定压缩率变为“极限”模式下的近无限比。
- ② **强调前**微调器可调整压缩器响应的侧链，但不会以任何方式直接影响音频。完全顺时针设置到“默认”位置，侧链会响应传入音频的全频带宽。当微调器逆时针旋转时，压缩机对高频瞬变的响应变小。
- ③ **输出增益** 旋钮设定从本机发送的整体电平。
- ④ **伏特计** 根据选择的操作，显示增益降低量或输出电平。
- ⑤ **峰值降低** 旋钮控制压缩器/限制器的阈值。最多可提供 40 dB 的增益降低，除非在并行压缩设置中使用，否则这可能比任何实际情况都要多。
- ⑥ **仪表选择** 旋钮确定 VU 表显示的是增益降低量还是输出电平。设置为输出电平模式时，根据选择，读表 0 dB 对应于 +4 或 +10 dBu 的输出电平。
- ⑦ **力量**开关打开和关闭本机。LED 将亮起，表明设备已开机。
- ⑧ **仪表校准** 旋钮允许按照以下步骤调整仪表的精度：
 - 从后面板上断开所有音频电缆的连接，然后打开本机的电源
 - 在仪表选择旋钮上选择“减少”
 - 调整校准旋钮，直到仪表读数为 0 dB
- ⑨ **立体声链接** 允许一对 2A-KT 单元通过标准 ¼" TRS 电缆连接，并通过混合侧链信号共享它们之间的阈值响应。前面板控件在两个单元之间仍应设置为相同，并且输出电平应请仔细平衡。要校准立体声平衡，请执行以下步骤：
 - 用短的 ¼" TRS 屏蔽电缆连接设备
 - 逆时针完全旋转 Peak Reduction 旋钮
 - 设置两个仪表选择旋钮以显示增益降低
 - 将两个 Stereo Link 修剪器都设置为默认设置
 - 同时在两个单元中播放单声道测试信号，然后向上调两个单元上的 Peak Reduction 旋钮，直到仪表上的增益减小寄存器为止。设置相同的“Peak Reduction”旋钮，仪表之间应显示出非常相似的响应。
 - 如果一台设备显示出比另一台设备更多的减少量，请顺时针旋转该设备的 Stereo Link 微调器，直到仪表相符。
- ⑩ **输出值** 提供平衡的 ¼" 和 XLR 连接器。
- ⑪ **输入** 提供平衡的 ¼" 和锁定 XLR 连接器。

Specifications

Audio Input	
Type	XLR, ¼" TRS, transformer balanced
Impedance	600 Ω, balanced and unbalanced
Maximum input level	+20 dBu, balanced and unbalanced
CMRR at 1 kHz	Typically -80 dB
Audio Output	
Type	XLR, ¼" TRS, transformer balanced
Impedance	70 Ω, balanced and unbalanced
Maximum output level	+18 dBu, balanced and unbalanced
System Specifications	
Frequency response	10 Hz to 20 kHz, ±1 dB
Noise at unity gain	-87 dBu, unweighted, 20 Hz to 20 kHz
THD at unity gain 0 dBu input level	Typically <0.1% 20 Hz to 20 kHz
Compressor	
Attack time	Typically 10 ms
Release time	Typically 50 ms for 50% release, up to 5 s for full release
Maximum output gain	+30 dB
Maximum peak reduction	-30 dB
Tube types	2x 12AX7, 1x 12BH7, 1x EL84
Meter settings	Gain Reduction, +4 output, +10 output
Power Supply	
Mains voltage	100 – 240 V~, 50/60 Hz
Power consumption	30 W
Fuse	T1AH 250 V
Mains connection	Standard IEC receptacle
Physical	
Dimensions (H x W x D)	88 x 483 x 158 mm (3.5 x 1.9 x 6.2")
Weight	2.9 kg (6.4 lbs)

技术参数

音频输入	
类型	XLR, ¼" TRS, 变压器平衡
阻抗	600 Ω, 平衡和不平衡
最大输入电平	+20 dBu, 平衡和不平衡
1 kHz 时的 CMRR	通常为 -80 dB
音频输出	
类型	XLR, ¼" TRS, 变压器平衡
阻抗	70 Ω, 平衡和不平衡
最大输出水平	+18 dBu, 平衡和不平衡
系统规格	
频率响应	10 Hz 至 20 kHz, ±1 dB
单位增益噪声	-87 dBu, 未加权, 20 Hz 至 20 kHz
总增益为 0 dBu 输入电平时的 THD	通常 <0.1% 20 Hz 至 20 kHz
压缩机	
攻击时间	通常为 10 ms
推出日期	50% 释放通常为 50 毫秒, 完全释放最长为 5 s
最大输出增益	+30 dB
最大峰减少	-30 dB
管子类型	2 个 12AX7, 1 个 12BH7, 1 个 EL84
仪表设定	增益降低, +4 输出, +10 输出
电源供应	
电源电压	100 – 240 V~, 50/60 Hz
能量消耗	30 W
保险丝	T1AH 250 V
电源连接	标准 IEC 插座
身体的	
尺寸 (高 x 宽 x 深)	88 x 483 x 158 mm (3.5 x 1.9 x 6.2")
重量	2.9 kg (6.4 lbs)

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new Music Tribe equipment right after you purchase it by visiting musictribe.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your Music Tribe Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the Music Tribe Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at musictribe.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at musictribe.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at musictribe.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections. Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online. Le recomendamos que registre su nuevo aparato Music Tribe justo después de su compra accediendo a la página web musictribe.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor Music Tribe en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor Music Tribe de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web musictribe.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente. Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne. Prenez le temps d'enregistrer votre produit Music Tribe aussi vite que possible sur le site Internet musictribe.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur Music Tribe près de chez vous, contactez le distributeur Music Tribe de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet musictribe.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site musictribe.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site musictribe.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur. Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren. Bitte registrieren Sie Ihr neues Music Tribe-Gerät direkt nach dem Kauf auf der website musictribe.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein Music Tribe Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den Music Tribe Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf musictribe.com unter „Support“ aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem „Online Support“ gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf musictribe.com unter „Support“ finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf musictribe.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento Music Tribe logo após a compra visitando o site musictribe.com Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso. Caso seu fornecedor Music Tribe não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor Music Tribe para o seu país listado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em musictribe.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em musictribe.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

IT Informazioni importanti

1. Registratevi online. Vi invitiamo a registrare il nuovo apparecchio Music Tribe subito dopo averlo acquistato visitando musictribe.com. La registrazione dell'acquisto tramite il nostro semplice modulo online ci consente di elaborare le richieste di riparazione in modo più rapido ed efficiente. Leggete anche i termini e le condizioni della nostra garanzia, qualora applicabile.

2. Malfunzionamento. Nel caso in cui il rivenditore autorizzato Music Tribe non si trovi nelle vostre vicinanze, potete contattare il Music Tribe Authorized Fulfiller per il vostro paese, elencato in "Support" @ musictribe.com. Se la vostra nazione non è elencata, controllate se il problema può essere risolto tramite il nostro "Online Support" che può anche essere trovato sotto "Support" @ musictribe.com. In alternativa, inviate una richiesta di garanzia online su musictribe.com PRIMA di restituire il prodotto.

3. Collegamento all'alimentazione. Prima di collegare l'unità a una presa di corrente, assicuratevi di utilizzare la tensione di rete corretta per il modello specifico. I fusibili guasti devono essere sostituiti, senza eccezioni, con fusibili dello stesso tipo e valore nominale.

NL Belangrijke informatie

1. Registreer online. Registreer uw nieuwe Music Tribe-apparaat direct nadat u deze hebt gekocht door naar musictribe.com te gaan. Door uw aankoop te registreren via ons eenvoudige online formulier, kunnen wij uw reparatieclaims sneller en efficiënter verwerken. Lees ook de voorwaarden van onze garantie, indien van toepassing.

2. Storing. Mocht uw door Music Tribe geautoriseerde wederverkoper niet bij u in de buurt zijn gevestigd, dan kunt u contact opnemen met de door Music Tribe Authorized Fulfiller voor uw land vermeld onder "Support" op musictribe.com. Als uw land niet in de lijst staat, controleer dan of uw probleem kan worden opgelost door onze "Online Support", die u ook kunt vinden onder "Support" op musictribe.com. U kunt ook een online garantieclaim indienen op musictribe.com VOORDAT u het product retourneert.

3. Stroomaansluitingen. Voordat u het apparaat op een stopcontact aansluit, moet u ervoor zorgen dat u de juiste netspanning voor uw specifieke model gebruikt. Defecte zekeringen moeten zonder uitzondering worden vervangen door zekeringen van hetzelfde type en dezelfde waarde.

SE Viktig information

1. Registrera online. Registrera din nya Music Tribe-utrustning direkt efter att du köpt den genom att besöka musictribe.com. Att registrera ditt köp med vårt enkla onlineformulär hjälper oss att behandla dina reparationsanspråk snabbare och mer effektivt. Läs också villkoren i vår garanti, om tillämpligt.

2. Fel. Om din Music Tribe-auktorerade återförsäljare inte finns i din närhet kan du kontakta Music Tribe Authorized Fulfiller för ditt land listat under "Support" på musictribe.com. Om ditt land inte är listat, kontrollera om ditt problem kan hanteras av vår "Onlinesupport" som också finns under "Support" på musictribe.com. Alternativt kan du skicka in ett online-garantianspråk på musictribe.com INNAN du returnerar produkten.

3. Strömanslutningar. Innan du ansluter enheten till ett eluttag, se till att du använder rätt nätspanning för just din modell. Felaktiga säkringar måste bytas ut mot säkringar av samma typ och märkning utan undantag.

PL Ważna informacja

1. Zarejestrować online. Zarejestruj swój nowy sprzęt Music Tribe zaraz po zakupie na stronie musictribe.com. Zarejestrowanie zakupu za pomocą naszego prostego formularza online pomaga nam szybciej i efektywniej rozpatrywać roszczenia dotyczące naprawy. Przeczytaj również warunki naszej gwarancji, jeśli dotyczy.

2. Awaria. Jeśli Twój autoryzowany sprzedawca Music Tribe nie znajduje się w pobliżu, możesz skontaktować się z autoryzowanym dostawcą Music Tribe dla swojego kraju, wymienionym w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Jeśli Twojego kraju nie ma na liście, sprawdź, czy Twój problem może zostać rozwiązany przez nasze „Wsparcie online”, które można również znaleźć w sekcji „Wsparcie” na stronie musictribe.com. Alternatywnie, prześlij zgłoszenie gwarancyjne online na musictribe.com PRZED zwrótem produktu.

3. Połączenia zasilania. Przed podłączeniem urządzenia do gniazdka sieciowego upewnij się, że używasz odpowiedniego napięcia sieciowego dla danego modelu. Wadliwe bezpieczniki należy bez wyjątku wymienić na bezpieczniki tego samego typu i wartości.

JP その他の重要な情報

1. ヒューズの格納部 / 電圧の選択: ユニットの電源ソケットに接続する前に、各モデルに対応した正しい主電源を使用していることを確認してください。ユニットによっては、230 V と 120 V の 2 つの違うポジションを切り替えて使う、ヒューズの格納部を備えているものがあります。正しくない値のヒューズは、絶対に適切な値のヒューズに交換されている必要があります。

2. 故障: Music Tribe ディーラーがお客様のお近くにならないときは、musictribe.com の "Support" 内に列記されている、お客様の国の Music Tribe ディストリビューターにコンタクトすることができます。お客様の国がリストにない場合は、同じ musictribe.com の "Support" 内にある "Online Support" でお客様の問題が処理できないか、チェックしてみてください。あるいは、商品を返送する前に、musictribe.com で、オンラインの保証請求を要請してください。

3. 電源接続: 電源ソケットに電源コードを接続する前に、本製品に適切な電圧を使用していることをご確認ください。不具合が発生したヒューズは必ず電圧および電流、種類が同じヒューズに交換する必要があります。

CN 其他的重要信息

1. 在线注册. 请购买 Music Tribe 产品后立即在 musictribe.com 网站注册。网页上有简单的在线注册表格。这有助于我们更快更高效地处理您维修等事宜。请阅读保修的相关条款及条件。

2. 无法正常工作. 若您的 Music Tribe 产品无法正常工作, 我们会为您尽快修复。请联系您购买产品的销售商。若您在地区没有 Music Tribe 销售商, 请联系 musictribe.com 网站的 "WHERE TO BUY" 一栏下的所列出的子公司或经销商。

3. 电源连接. 将本设备连接电源前, 请确保使用的电压正确。保险丝需要更换时, 必须使用相同型号及定额的保险丝。

EN

ES

FR

DE

PT

IT

NL

SE

PL

JP

CN

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION COMPLIANCE INFORMATION

Behringer

2A-KT

Responsible Party Name: **Music Tribe Commercial NV Inc.**
 Address: **122 E. 42nd St.1,
 8th Floor NY, NY 10168,
 United States**
 Email Address: **legal@musictribe.com**

2A-KT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) this device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Important information:

Changes or modifications to the equipment not expressly approved by Music Tribe can void the user's authority to use the equipment.



Hereby, Music Tribe declares that this product is in compliance with Directive 2014/35/EU, Directive 2014/30/EU, Directive 2011/65/EU and Amendment 2015/863/EU, Directive 2012/19/EU, Regulation 519/2012 REACH SVHC and Directive 1907/2006/EC.

Full text of EU DoC is available at <https://community.musictribe.com/>

EU Representative: Music Tribe Brands DK A/S
 Address: Gammel Strand 44, DK-1202 København K, Denmark

UK Representative: Music Tribe Brands UK Ltd.
 Address: 8th Floor, 20 Farringdon Street London EC4A 4AB, United Kingdom



Correct disposal of this product: This symbol indicates that this product must not be disposed of with household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and your national law. This product should be taken to a collection center licensed for the recycling of waste electrical and electronic equipment (EEE). The mishandling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the efficient use of natural resources. For more information about where you can take your waste equipment for recycling, please contact your local city office, or your household waste collection service.

We Hear You